

La Escena Catalana

Redacció y Administració: Plassa del Pi, 5, Barcelona.

Preu: 15 cèntims

UNA ESPERANSA DEL ART DRAMÀTICH



(De fotog. Audouard)

DOLORS SALVATELLA

PENÚLTIM FOLLETÍ DEL DRAMA

* * DE FELÍU Y CODINA * *

LO NUVI

Recomanèm la lectura del article "INTERESANTÍSSIM".



IMPORTANTÍSSIM

ESTÉM en vigiles d'inaugurar-se el Teatre Català. No's tracta de un de tants intents, de una de tantes probatures ben intencionades, sinó del Teatre dels veritables autors dramàtics catalans que, finalment, han trobat en el públic aquella simpatia y entusiasta cooperació que's mereixen.

Fet de tanta transcendència no pot passar, per una Revista com la nostra, tant amant de les tradicions, tant creienta en l'avenir, sense celebrarse gloriósament. No ja ab ardents comentaris, no ja ab projectes tan enlluernadors com fugitius, sinó procurant y prometent posarse a la altura de las circumstancies, constituintse ab serietat y solidesa, a imitació del Teatre que estima, al calor del qual va nèixer y la prosperitat del qual es la primera en celebrar.

LA ESCENA CATALANA està de festa. LA ESCENA CATALANA que aquets darrers anys ha seguit ab tant interès, pas a pas, els tanteigs y evolucions del nostre Teatre, ara que'l veu fort y apunt d'imposarse, ab tots els prestijis, a la multitut, desitja y vol ser el digne ressó de les esplèndides manifestacions de la literatura dramàtica nacional. Ja sabem l'esforç y la constància y els sacrificis de tota mena que aquesta voluntat nostra ha de imposarnos. Però els farem contents si conseguim — com no duptem conseguirho — augmentar al nostre entorn la simpatia dels autors dramàtics y l'encoratjament del públic que tantes proves ens ha donat d'apreci y consideració en els sis anys que fa que publiquem el periòdic.

Pera sintetisar el nostre pensament, podríem dir que LA ESCENA CATALANA entra en una segona època. Segona època a la qual aportem 276 números de tasca constant y honrada, sense claudicacions ni renunciés de cap mena, sempre a major honra y gloria dels nostres valors artístics. Segona època a la qual aportem, encara, per l'avenir, joventut, entusiasme y experiència y un franch criteri evolutiu que farà que desd'avuy s'ofereixin aquestes columnes a tota nova iniciativa y ben intencionat projecte.

Y entenguis bé que al procedir aixís no serà per imitació, sinó per assimilació: això es: atraient, fins fèrnosles nostres, fins oferirleshi lloch en aquesta Redacció, totes aquelles firmes que més y millor hagin conseguit distingirse en literatura y comentari teatral. Preparèm, en aquest sentit, grosses sorpreses y inpensades satisfaccions. Hi ha qui ingressa, ab autoritat reconeguda, en aquestes tasques perio-

distiques y LA ESCENA CATALANA tindrà l'honor de presentarlo al públic. Hi ha qui, haventse fet ja un nom en aquesta especialitat, y trobantse, per causes especials, retret del treball periodístich, acceptarà les columnes de LA ESCENA CATALANA per durhi totes les iniciatives y ampliacions y reformes que en temps no massa lluny l'havien acreditat de expert coneixedor d'aquets assumptes...

No podèm concretar més. En el número vinent ja vindran noms y senyals a confirmar aquestes noves.

Això en quant al cos del periòdic.

Respecte a folletins, no cal dir que procurarem y tenim grans probabilitats de conseguir, — que, dintre poch temps, figurin en la nostra Biblioteca, al costat de les obres dels fundadors del Teatre Català, les millors produccions dels més eminents dramaturchs de la terra.

Com se comprèn, no podríem realisar adequadament els nostres propòsits si no's haguessim preocupat abans de reformar les condicions materials en que's publiquen el periòdic y els seus folletins.

Vindrà una nova compaginació y acertada decoració de la Revista a donar digne march als treballs que s'hi publiquin. Y en quant als folletins, a més de augmentarne, desseguida, el número de pàgines, els editarem d'acort ab les modernes necessitats o particulars desitjos dels autors que'ns fassin l'honor de confiarnos les obres, sempre, però, reservantnos aquella elasticitat que'ns calgui pera poder seguir d'aprop l'actualitat escènica catalana.

Aquest es, esposat a corre-cuita, el nostre programa. La sola anunciació, ja es una victòria. L'hermosa realisació que'n somniem serà la prova més evident de l'amor, la fè y l'entusiasme que'ns guien sempre que's tracta de contribuir a la major prosperitat y conseguint popularisació del nostre Teatre Nacional.

Estrenes de la Setmana



ESQUERRA
DE L'ENSANXE
Flor de esbarzer.—
Quadro en un acte
de R. Cantó A.

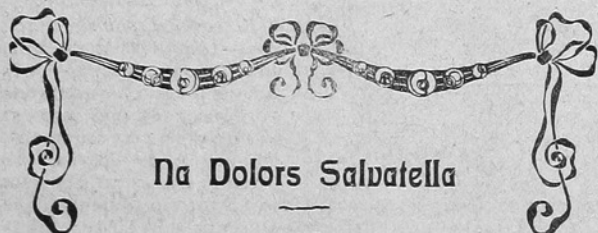
El no haberse enbrancat son autor en argument difícil, ni fent gala de saberut, feu que l'obra s'escoltés ab relativa sim-

patia y sense ironia, al revés de lo que acostuma a succehir en moltes de les estrenes que'ns ofereixen



nostres autoretz novells, fills de la labor de les Societats recreatives.

De l'execució, hem d'elogiar al senyor Adrià, que feu un home depravat, ab acert, sense caure en ridícol. Les senyores Sabatés y Valero, també molt encaixades. Els demés arrodoniren el conjunt. Al final fou cridat son autor en mitj de forts aplaudiments.



Na Dolors Salvatella

L'ingrés de la senyoreta Salvatella en la companyia que organisa'l Sindicat d'Autors Dramàtics Catalans, ha encuriós tant a la gent que's preocupa molt o poch de les coses del nostre Teatre, que s'espera'l debut de l'inèdita actriu ab veritable ansietat.

Nosaltres satisfem una part d'aquesta curiositat, publicuem avuy una reproducció del retrat de la senyoreta Salvatella recientment fet pel notabilíssim fotògraf Audouard y les imprecises y escasses noves que de dita senyoreta havem pogut recullir.

Na Dolors Salvatella que actualment viu la tota joventut, es una gentil damisela, que diuen ara, de cos blincadís y gràcil, malgrat les exhuberancies que s'insinuen ja en els contorns perfectament descrits que fan pensar en les excelses plenituds d'una madona d'en Rafael. Es morena com una pageseta y espiritual com una aristòcrata; té un l'esguart fort y un mitj-riure suau; parla ab efusió, abundantment y tot, y acompanya a la paraula un gest elegant y sobri de persona distingida; en lo que diu y probablement en lo que pensa, en el seu ayre y en tot ella hi han elements que semblen antitètics y potser no ho son; potser son no més resultants d'aquella misteriosa y extensa complexitat dels temperaments extraordinaris que'ls fa vidents y inconeguts a l'hora.

D'alló que en el argot de teatre se'n diu *tenir cantitat d'actriu*, referintse a les facultats y condicions físiques dels artistes, la Salvatella ne té sens dubte. Però es impossible endevinar si aquestes condicions y facultats fins posades al servey d'una ànima ardenta, forta y delicada reproduiràn ab la precisió necessaria els mohiments inicials, o si per defectes de les maravoloses transmissions psíquich orgàniques, restaràn inútils y malaganyades. Veusaquí un dubte que sorgeix, naturalment, al senzill enunciat d'aquest debut y que no's desvaneix ni ab els antecedents de que la novella artista hagi pres part en representacions de teatre d'aficionats, ni ab l'impresió que'ns trasllada el delegat del Sindicat d'Autors que anà a contractarla, quan afirmava que «la senyoreta Salvatella li havia fet l'efecte d'una artista de teatre consagrada ja.»

La Escena Catalana

Ni un teatre de colonia estiuenca es lloch a propòsit pera jutjar en definitiva els que hi fan el noviciat d'art, ni tenir ayre d'artista es garantia de serne.

Més, ab tot, si les excelentes qualitats externes, les d'ordre moral, propicies els bons comensos y la predisposició natural donen dret a esperar que la carrera d'una actriu sigui gloriosa, els que coneixen de prop o de lluny a la senyoreta Salvatella tenen aquest dret.

Y si no's realisesin tots els optimismes que s'han fet al redós d'aquest assumpte — dels quals participem en absolut, dit siga de pas — y la actriu definitiva no arribés a la fita desitjada y si'ns haguessim d'aconhortar ab haver portat una discreció més a la llista de dames discretes de que disposem, l'ingrés de la Salvatella en la nostra escena seria sempre memorable, perque ab ella hi arribarien tebiors y polideses de la bona societat que tan anyora, un nom ilustre y una dona hermosa.

Lo primer pot ajudar a menar al teatre fins are aspre y barbre no més, per camins que aixamplin la seva acció y engroixeixin el nombre dels seus entusiastes; lo segon contribuirà a que's reconegui per tothom la dignificació del *melier* — dignificació conseguida ja a tot arreu menys aquí, — y lo tercer serà un element de bellesa que l'art agraeix y aprofita sempre.



JAUME MARTÍ

En la nit del dillúns passat va morir, en son domicili de Sant Gervasi, l'actor de caràcter, en Jaume Martí, prou conegut del públich català per sa labor de quaranta anys dedicats a nostre teatre regional, en el que el veterà artista s'hi havia conquerit un lloch ben estimable.

En Martí, com altres companys de la seva època, s'havia distingit en l'interpretació de les obres d'en Pitarra, habent fet verdaderes creacions en el paper de «Uch» de *Batalla de Reyes* y en el «Jehú» de *Judes*, com aixís també en molts altres que podríem numerar.

Com a artista, en Jaume Martí, era un model de modestia, ben digne d'imatació. Com a home, era un perfecte caballer, un bon espós y un bon pare.

Com a president de l'«Associació d'artistes lírics y dramàtics», s'havia fet estimar per tots els companys residents en Catalunya, els quals l'admiraben y el respectaven en tots sos actes, considerantlo insubstituible en son càrrech, càrrech difícil de desempnyar a gust de tothom, per qual motiu casi podríem dir que en el paper de President de l'Associació d'actors, el senyor Martí feu sa més gran creació.

Ha mort, després de llarga malaltia, com moren els homes honrats y treballadors, de peu al cauó, defensant fins al últim moment el sou que li oferí l'empresa del Teatre Principal.

L'acte de l'enterrament, efectuat dimecres, fou una viva mostra del amor que professaven al finat sos companys de professió.

Acompanyem al sentiment a la desconsolada familia del difunt.



PRINCIPAL

No hi altre novetat que l'anunci de les pròximes estrenes de *El pa d'altri*, traducció del eminent novel·lista Narcís Oller y *La novela de la vida*, traducció de Ramón Franqueza, o Salvador Vilaregut, no n'estem segurs, però pel cas bé a ser lo mateix, tot queda a casa.

ROMEA

En Ricard Calvo y els artistes que ab ell formen la companyia castellana que ab un èxit tan continu y espontani, actua al ROMEA, mereixen de tots els que admiraven y estimaven an en Maragall un fervorós aplaudiment, perquè se'ls hi deu el primer homenatge públich a la memoria del plorat poeta. Els senyors Calvo y Vaz y la senyoreta Abadia, la gentil actriu que ha debutat fa poch dies, a la fi de la representació d'*El vergonzoso en palacio*, que's donava divendres passat, llegiren les traduccions castellanes de «Les minves del Janer», «La vaca cega», «La dona hermosa», «Vistes al mar», «La cansó de Sant Ramón» y «El cant espiritual», degudes al fort poeta Eduard Marquina, an en Francisco Xavier Garriga, catedràtic de l'universitat d'Oviedo, y an en Joaquim Montaner. La senyoreta Abadia, que ja havia pres part en la vetllada que l'Ateneu de Madrid dedicà al nostre Poeta, llegí ab una deliciosa claretat de dicció y delicassa, la traducció de «Les minves del Janer» y la robusta y justíssima traducció que en Joaquim Montaner ab gran amor ha fet d'«El cant espiritual», llegida també en la vetllada de Madrid y donada a conèixer en la lectura donada no fa gayre en nostre Ateneu. L'actor seyor Vaz, ab una entonació y pose perfectes, llegí «La cansó de Sant Ramón» y «Les vistes al mar», y, després, en Ricard Calvo, en la lectura de les belles traduccions d'en Marquina «La mujer hermosa» y «La vaca ciega», mostrà com sempre aquella incomparable precisió en el dir, ab l'acabada transició de tons, ab una gens afectada matisació que sembla donar méa relleu a la paraula y més ritme al vers.



Niu Guerrer

El cor del poble—y no'l cort—com deya'l programa, fou l'obra escullida per uns quants joves, plens de bona voluntat y res més, puig se hi notava en certs moments culminants de l'obra, expressió y vida reyal, sobretot

el primer acte. La senyora Ugas, ab tot y la dolencia que l'aqueixava, feu una «Madrona» ab sentiment, fent commoure'l públich, si bé no molt nombrós, forsa atent. El senyor Vinuesa, era qui més coneixia lo que's feya, com també'l jove Balielles se portà com cal ab don Albert. Qui no'ns agradà pas, fou el senyor Oroz, qui no té ni dicció, ni sab posarse en escena: se mou massa y desencana d'una manera gran. Els demés, regulars. El senyor Boquet, ab el «Boira», fora de tò y agupintse massa, defecte que convé corregir.

El Progrés (Sant Andreu)

El diumenge passat, la companyia Casals, d'aquesta barriada, posà en escena, ab molt bon acert, l'obra de Iglesias, *La mare eterna*. Cal fer remarcar, que tant la senyoreta Roca, com els senyors Quintana, Sabatés, Guasch, Bartrina, Molins y Barté, s'hi lluhiren extraordinàriament, sobretot els tres primers.

Per fi de festa, *Per punt*, d'en Campderrós, anant molt bé. La presentació escènica, digne d'elogi.

Ateneu Obrer del districte II

El dia 14, del corrent, va tenir lloch la funció en honor del eximí dramaturch Ignasi Iglesias, posant en escena *Foch nou*, qual execució va mereixer tota mena de felicitacions.

Per fi de festa's va representar *La colla d'en Pep Mata o els martirs de l'inquisició*, que també fou jugada com sab ferho l'elench que dirigeixen els senyors Boquet y Garrigó.

Diumenge passat, ab *La victoria dels filisteus*, se va proporcionar un nou plè al teatre d'aquesta patriòtica entitat, lluhintsi forsa ab sos respectius papers les senyoretas Morera, Boixadós y Duràn, seguintlos en treball els senyors Boquet, Farraróns, Garrigó, Fàbregas, Compta, Valls, Guin, Torroella, Dejeàn y d'altres que de moment sentim no recordar.

Al final va reproduhirse la xistosa comedia *La planxadora*, que com sempre, va fer riurer, logrant ferse aplaudir tots quants varen pendrehi part.

Esquerra del Ensanxe (Aribau, 21)

Dissabte passat, a la vetlla y davant escullida concurrencia, s'hi celebrà'l benefici del escriptor senyor R. Cantó escullint les obretes originals del propi beneficiat, *Astucies del amor*, *La meua guardiola* y l'estrena de *Flor d'esbarzer*, que ja'n parlèm a son lloch corresponent.

En l'execució hem de fer elogis a la simpàtica senyoreta Sabatés, senyora Varela y als senyors Mitjans Carreres y Margarit. Feu les delícies de la concurrencia la xamosa nena Morer. La part musical, molt aplaudida. ¡Llàstima que lasala no estigués plena a curull, car fou una festa simpàtica!

Ateneu Obser del districte III

Baix la direcció del senyor Narcís Perbellini s'hi representaren les obres: *De festa major*, de Colomer y Fors, *La morta*, de Grehuet y *Comedia de comedies*, de Giol, de la interpretació de les mateixes, hem de fer merescuts elogis a la senyora Ugas y senyors Reig, Perbellini (germans), Lluch,



Martí y Carbonés. Les demás actrius, comensantes, sense caure en ridícul y cumplint.

La simpàtica senyoreta Escrivá—filla del malhaurat poeta Riusech—demostrà esser una dameta jova d'un pervindre afalagador, puig se portà admirablement.

Juventut Autonomista (correu Vell)

La vetllada literari-musical, fou mereixedora de grans elogis. Foren moltes les persones que no poguent entrar pel plè que hi havia, abandonaren el local, lo que fou una llàstima. Se llegiren xamoses poesies entre elles *La musa popular* de l'ignasi Iglesias y *Parla trista* d'en Graells Cartells, ab forsa aplaudiment; com fou celebrat el fragment que recità'l senyor Foaga, d'un drama del immortal Pitarrà. Les senyorettes Virgili (germanes) y Fosses, també se portaren notablement. Els senyors Ciuró, Clapera y Badimon, aplaudits de veres, Els discursos y la memoria d'l senyor Vinyes, foren rebut ab nodrits aplaudiments. Felicitem al senyor Jordà y Junta directiva car ens manifestaren organisar festes cada mes dedicantne ensemps a poetas catalans.

Rebin nostra felicitació y l'apoy de LA ESCENA CATALANA. Per demà diumenge, *Lo mas perdut* y *Victima d'amor* (estrena.)

Els únics (Orfeo Barcelonès)

El dissabte, día 13, com a funció inaugural, se representà *Terra baixa*, del gran Guimerà, en la que s'hi distingiren molt la senyoreta Milà y nena Redondo. Deis actors, devèm posant en primer lloch al senyor Ferrer, que feu un «Manelich» digne de tot elogi, donant relleu als finals d'actes. Molt bé el senyor Baus, que sempre tingué al auditori ab la rialla a la boca, com se sol dir. També ajudaren al bon desempenyo de l'obra, les senyorettes Pujol y Pepita y els senyors Rivas, Martínez, Masana, Mercader, Marés, Riera, Lopez y altres.

Acabà la funció representantse la comedia *Lo que's veu y lo que no's veu*, fent passar una bona estona al públich que omplenava el local.

Associació Popular Radical (Gracia)

Diumenge passat tingué lloch en aquesta entitat y baix la direcció del senyor Nicolau Espinet, la representació del drama en tres actes *Lo cor del poble* y la comedia *Un bon debut*, obtenint un bon desempenyo per part de tot el quadro dramàtic.

Unió Radical Gracienc

Diumenge passat, tingué lloch en aquest local, després de la representació d'un drama castellà en tres actes, la del saynet en un acte *A Santis y a minyons*, obtenint una regular interpretació per part de les senyorettes Loràn y Marquès y senyors Cosme, Bermejo y Lopez.

Orfeo Barcelonès

El diumenge passat, per la tarde, y honorant a la senyoreta Saumell, s'hi representà *Les esposalles de la morta*. La execució va sortir quelcom deficient.

Ateneu Gracienc d'U. F. N. R.

Les joyes de la Roser, fon el drama que's posà en escena el diumenge passat en aquesta entitat. Tots els intèrprets que hi prengueren part, ne feren una bona execució, recullint del auditori forses aplaudiments.

Círcol de Propietaris (Gracia)

Ab les obres *La Santa*, de Martí Giel y *El bon policia*, de Rusiñol, va efectuar-se el passat diumenge l'última funció que en aquesta primera tanda ha servit la companyia dels notables aficionats Joseph Claramunt y Enrich Devenat.

L'interpretació donada a dites obres sigué de les bones, sobressortint en la primera les senyores Mestres y Antigas y els seyors Claramunt y Adrià. En la segona s'hi distingiren els senyors Adrià, Devenat, Claramunt, Cuyàs, Rovira, Nolla y les senyorettes Mestres y Ribas, aquesta última demostrà ser una actriu estudiosa.

L'artesa (Gracia)

El passat diumenge, el quadro escènich d'aquesta societat posa en escena, baix l'experta direcció del senyor Pere Puig, el drama *Sota terra*, en qual interpretació sobressortiren la senyora Cama (R.) y senyors Galindo, Puig, Abril y Francolí.

Centre Sarriatès (Sarrià)

Després de un drama castellà en tres actes, se representà, el passat diumenge, la comedia, en un acte de Ramon Ramon, *El carro del ot*, molt ben interpretada per les senyorettes Fremout y Mestres y senyors Torrens, Xatart, Sotres, Pañella y Grau.

Centre Autonomista Català (Sant Gervasi)

Les obres qu'ompliren el programa de la tarde del passat diumenge foren: la joguina en un acte *La Sospita*, y la sarsuela *El Somni de l'Inocencia*. En la primera l'execució no sigué del tot ajustada, si bé agradà forsa a la concorrencia. En la segona els intèrprets ja establen més capacitats de llurs papers. Se distingiren la senyora de Sala y senyoreta Oliver y senyors Sala y Molins.

Reunió Familiar (Hostafrancs)

El día 21, per la tarde, posà en escena, el quadro d'aficionats d'aquesta entitat, el quadro dramàtic de Pons Pages, *El Drach*. Respecte al desempenyo de l'obra, a escepció dels senyors Sospedra (F.) y Marcos, tots els demás fracassaren en llur treball.

En la comedia *Lo lit del capità*, arranjament de Lluís Milla, afortunats estigueren la senyoreta Abrancini y senyor Sospedra.

Café Puig (Consell de Cent 263)

El passat dissabte tingué lloch el benefici dels joves aficionats Fortuny-Domenech, representantse ab quelcom d'insseguretat la comedia en tres actes, *Lo mas perdut*. Tratat-se d'uns quants joves qu'ara comensen no podem jutjar llur treball en concret.

Sols dirém que no'ns desagradà la tasca dels Srs. Molet, Fortuny y Jurest, la senyoreta Fortuny, molt discreta, y el senyor Quadreny (aquest ja no es quinto) estigué molt desceixat.

Societat Obrera Tradicionalista (Gracia)

Ab una execució bastant esmerada se representà en aquesta entitat en la tarde del diumenge passat, el drama en tres actes d'ignasi Iglesias, *Les Garces*. L'obra se presentà ab propietat deguda y ls intèrprets l'habien estudiada ab gust y tingueren interès (sobretot el director d'escena) per consegüir un bon conjunt, car la senyora Cama (R.) estigué aquet cop ajustadíssima, y discretes les senyorettes Llorens, Morros y senyora Cama. Un gran elogi mereixen els senyors Calmell y Cabanyes en lo acertats qu'estigueren en llurs papers, no decaiguent en cap escena, el senyor Huguet flaquesa quelcòm, (no es estrany perquè ara comensa), y els demás contribuiren a la bona execució.

Terra Baixa (Ca'n Tunis)

El diumenge passat tingué lloch un aconeixement artístich. Primerament se posà en escena la *Tríana*, d'en Apelles Mestres, *Sirena*, debutant-hi una companyia infantil composta del fills de socis del Ateneu, dirigida ab molt acort pel senyor Donuay, a qui se deu principalment l'èxit obtingut, secundat pel senyor Mitjà. El treball dels petits actors fou digne de lloansa; la nena Parera feu una «Remei» molt plena de vida; en Lloret, Balcels y Torres, en els «Giberts», «Patuya» y «Hipòlit», respectivament, hi estigueren bé: en Xifré y Valenti, en els personatjes de «Quirze» y «Roget», discretíssims, y en Estel·la, Torrijos, Seril y Caseny, ajudaren al bon conjunt. Rebin els petits artistes nostra felicitació més coral, y la Junta la més ferma enhorabona per la idea y el brillant resultat obtingut.



De nostres Corresponsals



J. MUNT ROSÉS

La Garriga.—«Círcol de Recreu.» La companyia que tant encertadament dirigeixen els senyors Pubill y Munt Rosés, ha representat les obres *La filla del mar*, *Gent d'ara*, *Els savis de Vilatrista*, *Un interior* y *El detective Sherlock Holmes*. La execució de aquestes obres anà a cà-

rrrech dels senyors Pubill, Munt, Aguiló, Puigventós, Calvo, Mer, Munt (pare), Pascual y Bruguera, y les senyores Roca, Bayona, Panadés y Boxadors, ha sigut excelent. Aquesta companyia es una de les millors que ha trepitjat les taules de nostre Círcol de Recreu.

Canonge.—«La nova Amistat.» La companyia d'en Joseph Benet, va posar en escena, el dia 20, el drama *El mistic* y la pessa *Les Carolines*.

En la primera s'hi distingiren, a més de les senyoretas Bassada, Marsal y senyora Galtés, el senyor Benet, qui feren un «mossen Ramón» digne de tot elogi, com també el senyor Riba en el paper de «Bisbe.» Els demés, senyors Serret, Vila, Sans, Sabaté, Bartolí y Aguadé, molt bé.

El nombros públich que assistí a la festa aplaudí en les escenes més culminants y en especial al acabà'l drama.

Reus.—«Centre R. R. Autonomista.» En honor del periódich «El Consecuente», se celebrà una vetllada, que a més de varis números musicals, representaren els monòdichs *Manelich* y *Mestre Olaguer*, pels senyors Sagalà y Riba.

Hospitalet del Llobregat.—La tarda del diumenge prop-passat, «El cor infantil Dr. Robert» que tant notablement dirigeix el molt distingit mestre Joan Voltas, donà un concert en el «Casino del Centre».

El relativament espaiós escenari, invadit pels nens y nenes del cor, característicament ostentant totes elles el vestit blanc, tots ells lluint la típica barretina vermella, faixa y corbata del mateix color, produí a la nombrosa concurrencia que omplí per complert el local una vera espectació indescriptible; y aytal espectació, nosaltres, potser humorísticament, ens atrevim a compararla ab la que produhiria un fenomenal pom de roses blanques y clavells vermells posseint totes les flors la maravillosa propietat de modular canturies com els aucells rellayres.

De les cançons corals, cantades totes ab bon gust, agrada més la titulada «Els nous catalanistes», potser únicament pel seu joyent graciós. Recitaren poesíes les nenes Carnicé, Moral y Gayralt, y els nens Perelló y Arús, fentse agradables.

El nen Batlle, recitant la poesia «La bola de neu», merequé especial atenció, per' expressar-se ab xamositat molt notable. Les cançons de solista cantades respectivament pel nen Otiveras, y les nenes Coll, Piera y Ventura, foren merescudament aplaudides.

De les cançons de gestos (gimnasia rítmica) sobreessort-

ren «Arri, arri, caballet» y «El bell nin», distingintse en aquesta la nena Moyà, com a solista. Les cançons foren acompanyades a piano per la molt gentil senyoreta Coll. El cor cantà la sardana den Morera «La nit del amor» donant l'últim relleu a la festa. El nen Vilà recità molt bé un discurs de gracies.

En fi, una festa ben digne, que, com a regust, ens deixa'l desitg de tornar a assaborirla.

Y an aquest punt no'ns podem sustreure de felicitar ab tota efusió encoratjossalment al «Foment Autonomista», a els socs del qual se deu la fundació y sosteniment del cor Dr. Robert y les escoles del mateix nom, desplegant tota generositat propia dels verament entusiastes ayments de la cultura... y en conseqüencia molt honorablement de la patria catalana; ¿no és això?

«Centre D. Republicà» S'ha representat un drama innoeble d'en Piquet, interpretantlo les Srte. Perelló, y els Srs. Cabré, Moré, Sucarrat, Tarrida y altres, relativament agradant.

Ripoll.—«Teatre Cassino.» Diumenge, dia 18, tingué lloch una important vetllada a favor de la beneficencia de aquesta vila. Després de la projecció de sis películes y ab la cooperació de la societat coral «La flor de Maig», que tant dignament dirigeix l'intelligent jove Siset Maideu, se posà en escena el drama en un acte, de Graells Castells, *Francesch Rusk*, el qual fou desempenyat pels aficionats d'aquest teatre, senyors Bonet (Ll.), Guix, Onfruns, Basagaña y Peitx, mereixent especial elogi els senyors Bonet y Basagaña, per l'entusiasme ab que desempenyaren els seus respectius papers.

Després se posà en escena la joguina de Roca y Gumà, *Cura de cristià*, prenenthi part el senyor Guix, Bonet, Peitx. Onfruns y Basagaña (germans), els quals ho feren d'una manera molt ajustada, fent escepció dels senyors Guix y Bonet (Ll.), que com aficionats arribaren a gran altura.

La concurrencia quedà molt satisfeta de la festa, y el teatre, plè de gom a gom.

Granollers.—«Unió Lliberal.» Ha debutat en aquest teatre, ab el drama *Lo nuvi* y la comedia *Gent d'ara*, la companyia Pubill-Munt Rosés.

Després del dia d'inauguració, ha representat *Els savis de Vilatrista*, *La filla del mar* y *El detective Sherlock Holmes*.

Totes les obres foren interpretades ab força conjunt, resultant la companyia, encare que fluixeta, bon xich passadora, donchs per are, es veu que porta les obres ben ensajades.

«Centre Catòlich.» En aquest centre s'hi han representat les comedies en un acte *A la prevenció* y *Estofat a la catatana*.

Ripoll.—«L'aliança» *El pati blau*, *Gent de platja* y *El piripitipi*, foren les obres escullides obtinguent bona execució per les actrius Pahissa, Cardalda y senyors Grau, Estefa, Casals Pallach.

Molins de Rey.—«Centre Catalanista.» Diumenge, dia 21, la companyia que dirigeix l'actor Joan Pons, de la que en forma part l'actriu Carme Prats, ha representat el drama de Guimerà, *Mar y Cel*, en el qual el senyor Pons feu un «Saïd» felissim. Els senyors Ormachea, Ayguasonosa, Picó y Hoces (germans,) estigueren encertats, mostrantse molt estudiosos en sos papers. La senyora Prats, cumplí en la «Blanca».

Per fi de festa se posà en escena la pessa *Un bon debut* que fou ben desempenyada per l'actor còmic E. Solà y'ls demés executants.



Lleyda.—«Jovuntut Catòlica.» En la vetlla del dia 21 del corrent, ab distingida y nombrosissima concurrencia, se representà la comedia *L'ànima en pena*, el saynet *L'últim anglès* y la sarsuela *Setse jutjes*.

Totes elles obtingueren esmerada execució, distingintse de una manera especial el Sr. Farrús, particularment en el saynet, puig en el paper de «Bonifaci» hi està admirable. Son treball fou unanimitament aplaudit, secundaren bé els intèrprets senyors Ponsoda, Gonzalez, Charles, Cervera, Castellví, Perez y altres quals noms no recordem en aquest moment. Les senyoretes Vierge y Solé, foren també aplaudides en la primera y darrera obra.

En la sarsuela, el chor desentonava alguna vegada, degut potser a la manca d'assajos. Al senyor Purroy, li recomanem que parlant un xich més clar y no fent pallassades de les que fa, son treball sortirà una mica més net. La concurrencia sortí satisfeta de la vetlla. Felicitem al senyor Farrús, per l'acert en escullir aquestes tres obres per funció de broma.

«La Violeta.» *Cel rogent, Als peus de vostè y Mata d'ones*, foren les que hi interpretaren els aficionats de la casa. No hi poguerem assistir.

Cervelló.—«Centre Cervellonench.» Dissabte passat, la companyia que dirigeix l'actor Joan Pons, de la que forma part l'actriu Carme Prats, posaren en escena el drama de Guimerà *Mar y Cel*. La senyoreta Prats feu una «Blanca» ben acceptable. El senyor Pons ens feu un «Saïd» correctament, fentse aplaudir en distintes escenes. Els senyors Sola, Ormachea, Ayguasenosa, Hoces, (germans) y Picó, estigueren molt acertsats en sos papers.

Per final, se posà en escena, baix la direcció del actor còmic Enrich Solà, *Un bon debut*.

El Teatre de la Natura

«B'alegría que passa» representada a plè aire en
Santiago de Chile.

En una extensa lletra, nostre corresponsal en la República Argentina, ens dona compte de la festa de germanor celebrada a Xile, segons les iniciatives del dramaturch mallorquí, en Joan Torrendell, avuy director de la important revista, catalana, que's publica a Montevideo y que du per títol *El Correo de Cataluña*.

Vegis com s'expressa, parlant de la funció teatral.

«Prop de les cinch, en un escenari, arrenjant al bell mitj del boscatre, va donarse la representació, interpretat per aficionats catalans, de la hermosa producció d'en Rusiñol y Morera, *La alegría que passa*.

Més de mil persones colocades en la planura que servia de plateya, van presenciar y aplaudir les culminants escenes de tant bella comedia, la qual sigué ben interpretada y dignament dirigida»

Ho celebrèm per el bé que representa pel nostre teatre nacional.



Com? recordaràn? nostres

lectors fa alguns números donàrem compte de que la eminent actriu donya Maria Morera havia portat als tribunals a l'empresa del Teatre Principal, per incompliment de la contracta firmada pel Sr. Franqueze, en les tasques teatrals de la present temporada.

Avuy debèm participar que el tribunal a fallat la causa a favor de donya Maria Morera, a qui felicitem per l'energia que ha desplegat fentse valer sos drets y atribueions.

Dijous, dia 25, va marxar cap a Valencia l'eximi dramaturch don Santiago Rusiñol, qui va allà determinat a pintar hermosos jardins descoberts a temps y a plantejar una obra dramática, que serà la transformació a l'escena de sa celebrada obra *L'auca del senyor Esteva*.

Ha deixat de intervenir, absolutament, en les tasques de la Revista teatral *De tots colors* el nostre estimat amic Joan Oller y Rabassa que, en ausencia den Pompeu Crehuet, l'havia dirigida.

Aixís mateix deixen de col·laborarhi en Manuel Folch y Torres, en Joseph Morató y en R. Suriñach Senties.

Tampoch apareixeràn, en la mentada Revista, els populars pseudònims *Loge* (Correu de París) *Atxa*, (Revista de llibres) y *Alegria* (Pàgines festives.)

Recomanem als nostres amichs y al públich en general la lectura y propaganda del article *importantíssim* publicat en altre lloch del present número.

Lo que pugui llegirshi entre linies ja serà aclarit y divulgat en lletres de motillo, la setmana entrant.

El número segon de *La Escena Regional* (album d'Artistes Catalans) que va posarse a la venda, dijous, dia 18, conté els retrats dels escriptors senyors Buigas, Giol, Muntanola y Artís, els dels actors senyors Capdevila (F.) Santolaria, Carabellido, Vilallonga, Aymerich, Puiggari, Viñals, Mas, Bardem, Gimenez, els dels escenografs senyors Alarma, Viñama y Moragues, y els de les actrius senyores Morera Baró, (Antonia), Llorente y Tresols

Tenim entès que ja està formada la companyia dramática que ha d'actuar al Teatre de Catalunya, en la Empresa formada pel Sindicat d'autors dramàtics.

Aquesta es la llista. (2ª)

Primer actor y director, Jaume Borràs; primer actor còmic Joseph Bergés; actors, Alexandre Nolla, Lluís Blanca, Rafel Bardem, Carles Capdevila, Lluís Puiggari, Joaquim Vinyas, Avel·l Galceràn, Andreu Gnixer, Vicens Daroqui, Ramón Tor, Eduart Tarres y Miquel Sirvent.

Dames; primera actriu, Maria Morera, actrius, Emilia

Baró, Elvira Fremont, Antonia Verdier, Josefina Santolaria, Dolors Salvatella, Dolors Pla, Ramona Mestres, Pilar Cas-tejón, y Pepeta Parsiva.

S'estrenaràn obres de Guimera, Rusiñol, Iglesias, Apeles Mestres, Puig y Ferrater, Maragall, Ruir, Giol, Morató, Marinello, Folch y Torres, Crehuet, Artis, Muntayola, Co-rominas, Burgas, Ramón y Ramón, Colomé y Fors Bonavia, etc.



Els quatre folletins primers de la comedia que actualment donem de folletí (*El Nuvi*), continuan venentse en nostre Administració al preu corrent de 15 cèntims cada un.



En el número de la setmana entrant continuarem la rela-cio de les obres estrenades durant l'any passat, comensada en nostre número anterior.

Nostre folletí

En el número d'avuy repartim el penúltim folletí del drama en tres actes y en vers, del malhaurat dra-maturch català Joseph Felíu y Codina,

EL NUVI

obra considerada com la mellor de les produccions que en català va escriure tan eminent dramaturch.

Acabada la publicació de LO NUVI, que serà la setmana entrant, repartirè el drama de Frederich Soler (Pitarra) que teniam anunciat ja y que du per títol:

L'Hostal de la Farigola

obra inèdita de impressió, que plaurà a tots els bons ayments del teatre de la terra y especialment als bi-bliòfils y coleccionadors del teatre pitarresch.

Recordem als senyors que no esian suscrits a nos-tra revista, que desde comens d'any, vé publicantse LO NUVI (3 actes) y que ab els 3 actes de

L'HOSTAL DE LA FARIGOLA

que s'anuncia, acabarà el trimestre de Janer a 31 de Mars.

Aixis, donchs, al subscriptor que paga 2 pessetes trimestre, se li haurà repartit 2 drames que valen 4 pessetes, a més dels 13 números corresponents de la revista, en els quals hi haurà inclòs el extraordinari que publicarem al inaugurarse el Teatre Català.

LA ESCENA REGIONAL

COLECCIÓ DE RETRATS

D'ARTISTES CATALANS

ALBUM 2.ón

¡JA HA SORTIT!

10 CENTIMS



¡FRATRICIDA!

Drama en tres actes y en vers, de

JOAQUIM ROIG

Edició sense dama. Edició ab una dama.

Preu: 1'50 pesseles

Obres de Joseph Felíu y Codina



PTES.

El mestre de minyons. Saynet, un acte.	1
Un pis al ensanxe. Comedia, un acte.	1
Del ou al sou. Comedia, un acte	1
A ca la sonàmbula. Comedia, un acte.	1
bo grà de mesch. Comedia, 4 actes.	2
bo mas perdut. Comedia, 3 actes.	2
ba bolva d'or. Comedia, 3 ac.	2
bos fadrins externs. Comedia, 3 actes.	2
bo rabadá. Drama, 3 actes.	2
Colis y mofis. Comedia, 3 ac.	2



Setmanari Teatral

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Un trimestre. 2 pessetes. — Un any: 7'50 pessetes.

NÚMERO SOLT: 15 cèntims.

PAGO A LA BESTRETA

Redacció y Administració: Plassa del Pi, 5. — Barcelona.

Imprempta de LA ESCENA CATALANA, Plassa del Pi, 5